

MINISTERE DES TRANSPORTS

REFERENCE: E13*110R00*110R00*0003*00

ANNEXES: Documentation technique

Luxembourg, le 15 février 2002
19-21, Boulevard Royal
L-2910 Luxembourg
Tél 478-1 – Télécopieur 241 817 – Télex 1465 CIVAIR LU



Communication concernant:

- Communication concerning:
- **la délivrance d'une homologation**
approval granted
 - **l'extension d'homologation**
approval extended
 - **le refus d'homologation**
approval refused
 - **le retrait d'homologation**
approval withdrawn
 - **l'arrêt définitif de la production**
production definitely discontinued

d'un type d'organe GNC en application du Règlement N° 110
of a type of CNG component pursuant to Regulation N° 110

Homologation N°:

Approval number:

E13*110R00*110R00*0003*00

Marque d'homologation:

Approval mark:



110 R-000003

1. **Organe GNC ⁽²⁾:**
CNG component considered ⁽²⁾:

Réservoir(s) ou bouteille(s):

Container(s) or cylinder(s):

not applicable

Témoin de pression:

Pressure indicator:

not applicable

Soupape de surpression:

Pressure relief valve:

not applicable

Vanne(s) automatique(s):

Automatic valve(s):

not applicable

Limiteur de débit:

Excess flow valve:

not applicable

Capot étanche:

Gas-tight housing:

not applicable

Détendeur(s) de pression:

Pressure regulator(s):

type: RRMIS/00

Soupape(s) de contrôle:

Check valve(s):

not applicable



- Dispositif de surpression:**
Pressure relief device: not applicable
- Vanne manuelle:**
Manual valve: not applicable
- Flexibles:**
Flexible fuel lines: not applicable
- Embout ou réceptacle de remplissage:**
Filling or receptacle: not applicable
- Mélangeur gaz / air (injecteur(s)):**
Gas / air mixer (injector(s)): not applicable
- Régulateur de débit:**
Gas flow adjuster: not applicable
- Mélangeur gas / air (carburateur):**
Gas / air mixer (carburettor): not applicable
- Module de commande électronique:**
Electronic control unit: not applicable
- Capteur(s) de pression et de température:**
Pressure and temperature sensor(s): not applicable
- Filtre(s) à GNC:**
CNG filter(s): not applicable
2. **Marque de fabrication ou de commerce:**
Trade name or mark: Romano
3. **Nom et adresse du constructeur:**
Manufacturer's name and address: Romano s.r.l.
Via Passariello, 195
I-80038 Pomigliano d'Arco (NA)
4. **Le cas échéant, nom et adresse du représentant du constructeur:**
If applicable, name and address of manufacturer's representative: not applicable
5. **Présenté à l'homologation le:**
Submitted for approval on: July to December 2001
6. **Autorité déléguée:**
Assigned authority: Société Nationale de Certification et d'Homologation
Département SNCT-H
L-5201 Sandweiler
- Service technique chargé des essais d'homologation:**
Technical service responsible for type-approval tests: Luxcontrol S.A.
B.P. 349
L-4004 Esch-sur-Alzette
7. **Date du procès-verbal délivré par ce service :**
Date of test report issued by that service : 25.01.2002
8. **Numéro du procès-verbal:**
Number of test report: LCA 54 302 018 1



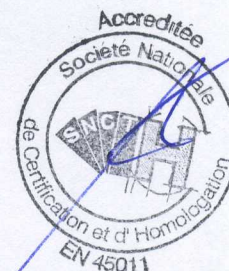
9. **L'homologation est:**
Approval: granted
10. **Raison(s) de l'extension (le cas échéant):**
Reason(s) of extension (if applicable): not applicable
11. **Lieu:**
Place: Luxembourg
12. **Date:**
Date: 15 février 2002

13. **Signature:**
Signature:



Pour le Ministre des Transports

Paul Schmit
Commissaire du Gouvernement



14. **Des copies des documents soumis dans le dossier d'homologation ou d'extension d'homologation peuvent être obtenues sur demande:**

The documents filed with the application or extension of approval can be obtained upon request:

see index to type-approval report

Modifications faisant l'objet de la présente extension:

Modifications of this extension:

not applicable

Note explicative et récapitulative des extensions réalisées:

Explanatory and recapitulatory note of delivered extensions:

not applicable



Additif
Addendum

- 1. Renseignements complémentaires concernant l'homologation d'un type d'organe GNC en application du Règlement N° 110 ⁽¹⁾:**
Additional information concerning the type-approval of a type of CNG components pursuant to regulation N° 110 ⁽¹⁾:
- 1.1. Réservoir(s) ou bouteille(s):**
Container(s) or cylinder(s): not applicable
- 1.1.1. Dimensions:**
Dimensions: not applicable
- 1.1.2. Matériau:**
Material: not applicable
- 1.2. Témoin de pression:**
Pressure indicator: not applicable
- 1.2.1. Pression(s) de fonctionnement:**
Working pressure(s): not applicable
- 1.2.2. Matériau:**
Material: not applicable
- 1.3. Soupape de surpression (soupape de décompression):**
Pressure relief valve (discharge valve): not applicable
- 1.3.1. Pression(s) de fonctionnement:**
Working pressure(s): not applicable
- 1.3.2. Matériau:**
Material: not applicable
- 1.4. Vanne(s) automatique(s):**
Automatic valve(s): not applicable
- 1.4.1. Pression(s) de fonctionnement:**
Working pressure(s): not applicable
- 1.4.2. Matériau:**
Material: not applicable
- 1.5. Limiteur de débit:**
Excess flow valve: not applicable
- 1.5.1. Pression(s) de fonctionnement:**
Working pressure(s): not applicable
- 1.5.2. Matériau:**
Material: not applicable
- 1.6. Capot étanche:**
Gas-tight housing: not applicable
- 1.6.1. Pression(s) de fonctionnement:**
Working pressure(s): not applicable
- 1.6.2. Matériau:**
Material: not applicable



- 1.7. Régulateur(s) de pression:**
Pressure regulator(s): type: RRMIS/00
- 1.7.1. Pression(s) de fonctionnement:**
Working pressure(s): max. intake pressure: 220 bar
max. valve opening pressure: 4 bar
max. working pressure (phase 1): 2 bar
max. working pressure (phase 2): 1.3 bar
- 1.7.2. Matériau:**
Material: regulator body: Galsi 12 UNI 5076
cover (phase 1 & 2): Galsi 12 UNI 5076
cover (phase 3) and spring: sheet steel P01
stop valve: Vyton, Teflon, HNBR
gas exit coupling: Nylon F.V. 30%
gas intake coupling: brass OT 58, AVP
membrane: rubber tissue thickness 1.5 mm, 0.2 mm
solenoid: copper covered by nylon F.V. 30 %
- 1.8. Soupape(s) de contrôle ou de antiretour:**
Check valve(s) or non-return valve(s): not applicable
- 1.8.1. Pression(s) de fonctionnement:**
Working pressure(s): not applicable
- 1.8.2. Matériau:**
Material: not applicable
- 1.9. Dispositif de surpression (à déclenchement thermique):**
Pressure relief device temperature triggered): not applicable
- 1.9.1. Pression(s) de fonctionnement:**
Working pressure(s): not applicable
- 1.9.2. Matériau:**
Material: not applicable
- 1.10. Vanne manuelle:**
Manual valve: not applicable
- 1.10.1. Pression(s) de fonctionnement:**
Working pressure(s): not applicable
- 1.10.2. Matériau:**
Material: not applicable
- 1.11. Flexibles:**
Flexible fuel lines: not applicable
- 1.11.1. Pression(s) de fonctionnement:**
Working pressure(s): not applicable
- 1.11.2. Matériau:**
Material: not applicable
- 1.12. Embout ou réceptacle de remplissage:**
Filling unit or receptacle: not applicable
- 1.12.1. Pression(s) de fonctionnement:**
Working pressure(s): not applicable
- 1.12.2. Matériau:**
Material: not applicable
- 1.13. Mélangeur gaz / air (injecteur(s)):**
Gas / air mixer (injector(s)): not applicable
- 1.13.1. Pression(s) de fonctionnement:**
Working pressure(s): not applicable
- 1.13.2. Matériau:**
Material: not applicable
- 1.14. Régulateur de débit:**
Gas flow adjuster: not applicable



- 1.14.1. Pression(s) de fonctionnement:**
Working pressure(s): not applicable
- 1.14.2. Matériau:**
Material: not applicable
- 1.15. Mélangeur gas / air (carburateur):**
Gas / air mixer (carburettor): not applicable
- 1.15.1. Pression(s) de fonctionnement:**
Working pressure(s): not applicable
- 1.15.2. Matériau:**
Material: not applicable
- 1.16. Module de commande électronique (pour l'alimentation au GNC):**
Electronic control unit (CNG-fuelling): not applicable
- 1.16.1. Pression(s) de fonctionnement:**
Working pressure(s): not applicable
- 1.16.2. Matériau:**
Material: not applicable
- 1.17. Capteur(s) de pression et de température:**
Pressure and temperature sensor(s): not applicable
- 1.17.1. Pression(s) de fonctionnement:**
Working pressure(s): not applicable
- 1.17.2. Matériau:**
Material: not applicable
- 1.18. Filtre(s) à GNC:**
CNG filter(s): not applicable
- 1.18.1. Pression(s) de fonctionnement:**
Working pressure(s): not applicable
- 1.18.2. Matériau:**
Material: not applicable



(1) **Indiquer les tolérances.**

Indicate the tolerances.

(2) **Biffer la mention inutile.**

Strike out what does not apply.

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

Luxembourg, le 15 février 2002
 19-21, Boulevard Royal
 L-2910 Luxembourg
 Tél 478-1 – Télécopieur 241 817 – Télex 1465 CIVAIR LU



REFERENCE: E13*110R00*110R00*0003*00

ANNEXES: Documentation technique

Index du dossier d'homologation

Index to type-approval

	Numéro d'homologation: Approval number:	E13*110R00*110R00*0003*00
	Révision: Revision:	00
	Marque de fabrique ou de commerce: Trade name or mark:	Romano
	Type: Type:	RRMIS/00
1.	Procès-verbal d'essai: Test report:	LCA 54 302 018 1
	- Technical report:	Pages 1 to 8
	- Index:	Annex A - Page 1
2.	Dossier du constructeur: Report of the manufacturer:	
	- Manufacturer's information document:	Pages 001, 002, 003, 004, 005, 006, 007, 008, 009
	- Drawings of the device :	Pages 010, 011, 012, 013, 014, 015, 016, 017, 018, 019, 020, 021, 022, 023, 024, 025, 026, 027, 028, 029, 030, 031, 032, 033, 034, 035, 036, 037, 038, 039, 040, 041, 042, 043, 044, 045, 046, 047, 048, 049, 050
3.	Autres documents annexés: Other documents annexed:	not applicable
4.	Date de délivrance de l'homologation initiale: Date of issue of initial type approval:	15.02.2002
5.	Date de la dernière délivrance de pages révisées: Date of last issue of revised pages:	not applicable
6.	Date de la dernière délivrance d'une homologation révisée Date of last extension:	not applicable

